

CONTENTS

Introduction.....	5
-------------------	---

Opening session

- Mr Pierre CHEVALIER, President of the International Heritage Fair	9
- Mr José Maria BALLESTER, Head of the Cultural Heritage Service of the Council of Europe	11

First Colloquy: Awareness of heritage skills and professional practices

- Discovery and experimentation during a visit to a restored monument and the educational implications Mrs Claudine LAGOUTTE.....	15
- Cultural classes and practical craft activities in Limousin Mr Didier STEEN.....	17
- European heritage classes: a fresh look at old skills Mr Serge GRAPPIN.....	21
- Heritage crafts in the Italian secondary school curriculum Mr Ilario LUPERINI.....	25
- Young Hands Mr Tom SWEENEY.....	33

Second Colloquy: Educational guidance or discovering professional realities: pupil's ideas for the future

- Guidance and the local community Mrs Mariana PARA da SILVA.....	37
- Pupils' ideas: discovering professional realities Mr Hervé GIRAUDEAU.....	41
- The problems in Romania Mrs Claudia CONSTANTINESCU.....	49

- Example of the introduction of a diploma. Additional qualification in "Restoration of the architectural heritage"	
Mr Alain GISLOT	51

Third Colloquy: Vocational guidance and vocational choices

- The career in the building sector	
Mr Mario LATORRE	65
- Young people and the building trade: the right approach	
Mrs Emilienne FALZI	71
- The vocational guidance service network and practices of the Portuguese Institute for Employment and Vocational Training	
Mrs Dália DANTAS	75
- Specialisation by craftworkers in heritage conservation and urban and rural renovation in Germany	
Mr Rudolf GARBER	79
- Continuous vocational training for craftworkers, the experience of promoting mastercrafts and advanced craft training	
Mr Pat RUANE	83

Fourth Colloquy: Guidance, integration and employment

- The vocational guidance process: the Catalan example	
Mr Carlos AGELL	89
- Personal development paths	
Mr Olivier BRUNEL	93
- Specialisation in historical techniques and styles increases craftworkers' opportunities on the job market	
Mr Georg BRENNER	99

Appendices

- Programme of the Colloquies	105
- List of speakers	107